

| | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|----------------|-------------------|---------------|-----------------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--|
| ٢٠ أَيَّاتٍ ٣٥ سُورَةُ الْبَلَدِ مَكْيَّةٌ رَكُوعٌ | | | | | | | | | | | | |
| Surah Al-Balad | | | | | | | | | | | | |
| الْرَّحِيمُ | | | الْرَّحْمَنُ | | | اللَّهُ | | | بِسْمِ | | | |
| the Most Merciful. | | | the Most Gracious, | | | (of Allah, | | | In (the) name | | | |
| لَا | أُقْسِمُ | بِهَذَا | الْبَلَدِ | لَا | وَأَنْتَ | حَلٌّ | بِهَذَا | الْبَلَدِ | لَا | وَأَنْتَ | بِهَذَا | |
| city. | in this | (are) free (to dwell) | | And you | 1 | city, | by this | I swear | Nay! | | | |
| حَقَّنَا | وَوَالِدٌ | وَمَا | وَلَدٌ | لَّا | لَّا | لَّا | لَّا | لَّا | لَّا | لَّا | لَّا | |
| We have created | Certainly, | 3 | he begot. | and what | And the begetter | 2 | | | | | | |
| الْإِنْسَانَ | فِي | كَبِيرٍ | أَيْحَسَبُ | أَنْ | لَّنْ | يَقْدِرُ | لَهُ | عَلَيْهِ | أَحَدٌ | لَهُ | عَلَيْهِ | |
| has power | not | that | Does he think | 4 | hardship. | (to be) in | man | | anyone? | over him | | |
| مَالًا | لُبْدًا | مَالًا | أَهْلَكْتُ | يَقُولُ | أَهْلَكْتُ | أَهْلَكْتُ | أَهْلَكْتُ | أَهْلَكْتُ | أَهْلَكْتُ | أَهْلَكْتُ | أَهْلَكْتُ | |
| abundant." | wealth | "I have squandered | He will say, | 5 | | | | | anyone? | over him | | |
| أَيْحَسَبُ | أَنْ | لَمْ | يَرَهُ | أَحَدٌ | أَلَمْ | نَجِعَلُ | أَلَمْ | أَلَمْ | أَلَمْ | أَلَمْ | أَلَمْ | |
| We made | Have not | 7 | anyone? | sees him | not | that | Does he think | 6 | | | | |
| وَهَدَيْنَاهُ | وَهَدَيْنَاهُ | وَهَدَيْنَاهُ | وَلِسَانًا | وَشَفَتَيْنِ | لَا | لَا | لَا | لَا | لَا | لَا | لَا | |
| And shown him | 9 | and two lips? | And a tongue, | 8 | two eyes? | for him | | | | | | |
| وَمَا | وَمَا | وَمَا | الْعَقْبَةَ | فَلَا | فَلَا | فَلَا | فَلَا | فَلَا | فَلَا | فَلَا | فَلَا | |
| And what | 11 | the steep path. | he has attempted | But not | 10 | the two ways? | | | | | | |
| رَاقِبَةٌ | رَاقِبَةٌ | رَاقِبَةٌ | فَلُكُّ | فَلُكُّ | فَلُكُّ | فَلُكُّ | فَلُكُّ | فَلُكُّ | فَلُكُّ | فَلُكُّ | فَلُكُّ | |
| a neck, | (It is) freeing | 12 | the steep path (is)? | what | can make you know | | | | | | | |
| سَمِيدًا | سَمِيدًا | سَمِيدًا | يَوْمٍ | فِي | أَطْعَمْ | أَطْعَمْ | أَطْعَمْ | أَطْعَمْ | أَطْعَمْ | أَطْعَمْ | أَطْعَمْ | |
| An orphan | 14 | of severe hunger. | a day | in | feeding | Or | 13 | | | | | |
| ذَا مَقْرَبَةٍ | ذَا مَقْرَبَةٍ | ذَا مَقْرَبَةٍ | ذَا مَتَرْبَةٍ | لَا | أَوْ | أَوْ | أَوْ | أَوْ | أَوْ | أَوْ | أَوْ | |
| he is | Then | 16 | in misery, | a needy person | Or | 15 | of near relationship, | | | | | |
| وَالَّذِينَ | وَالَّذِينَ | وَالَّذِينَ | بِالصَّابِرِ | أَمْسَوْا | وَتَوَاصَوْا | وَتَوَاصَوْا | وَتَوَاصَوْا | وَتَوَاصَوْا | وَتَوَاصَوْا | وَتَوَاصَوْا | وَتَوَاصَوْا | |
| and enjoin (each other) | | to patience, | and enjoin (each other) | believe | those who | of | | | | | | |
| بِالْمِرْحَمَةِ | بِالْمِرْحَمَةِ | بِالْمِرْحَمَةِ | أُولَئِكَ | أَصْحَابُ | أَصْحَابُ | أَصْحَابُ | أَصْحَابُ | أَصْحَابُ | أَصْحَابُ | أَصْحَابُ | أَصْحَابُ | |
| 18 | (of) the right (hand) | (are the) companions | Those | 17 | to compassion. | | | | | | | |
| وَالَّذِينَ | وَالَّذِينَ | وَالَّذِينَ | كَفَرُوا | بِإِيمَنَا | بِإِيمَنَا | بِإِيمَنَا | بِإِيمَنَا | بِإِيمَنَا | بِإِيمَنَا | بِإِيمَنَا | بِإِيمَنَا | |
| (are the) companions | | they | in Our Verses, | disbelieve | But those who | | | | | | | |

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Nay! I swear by this city (i.e., Makkah),
2. And you are free (to dwell) in this city.
3. And the begetter and what he begot.
4. Certainly, We have created man to be in hardship.
5. Does he think that no one has power over him?
6. He will say, "I have squandered wealth in abundance,"
7. Does he think that no one sees him?
8. Have We not made for him two eyes?
9. And a tongue and two lips?
10. And shown him the two ways?
11. But he has not attempted the steep path.
12. And what can make you know what the steep path is?
13. (It is) freeing a neck (i.e., slave),
14. Or feeding in a day of severe hunger (i.e., famine)
15. An orphan of near relationship,
16. Or a needy person in misery,
17. Then he is of those who believe and enjoin upon one another patience and enjoin upon one another compassion.
18. Those are the companions of the right.
19. But those who disbelieve in Our Verses, they are the companions of

the left.

20. Over them will be the Fire closed in.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. By the sun and its brightness,
2. And the moon when it follows it,
3. And the day when it displays it,
4. And the night when it covers it,
5. And the heaven and He Who constructed it,
6. And the earth and He Who spread it,
7. And the soul and He Who proportioned it,
8. And He inspired it (to distinguish) its wickedness and its righteousness.
9. Indeed, he succeeds who purifies it,
10. And indeed, he fails who burries it.
11. Thamud denied (the truth) by their transgression,
12. When the most wicked of them was sent forth.
13. But the Messenger of Allah said to them, "(It is) the she-camel of Allah (so let) her drink."
14. But they denied him and hamstrung her. So their Lord destroyed them for their sins and leveled them (with the ground).
15. And He does not fear its consequences.

| | | | | |
|-------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------|
| ١٤ | ع | ١٥ | ع | ١٦ |
| ٢٠ | عَلَيْهِمْ | نَارٌ | مُؤَصَّدَةٌ | الْمُشَعَّةَ |
| closed in. | (will be the) Fire | Over them, | ١٩ | (of) the left (hand). |
| ٩١ | سُوْرَةُ الشَّمْسِ مَكِيَّةٌ | ٢٦ | أَيَّاتُهَا | ١٥ |
| Surah Ash-Shams | | | | |
| ٢٠ | بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ | اللَّهِ | الْمُشَعَّةَ | الْمُشَعَّةَ |
| the Most Merciful. | the Most Gracious, | (of) Allah, | In (the) name | |
| ١ | وَالشَّمْسِ وَضَحَّكَهَا | إِذَا تَلَهَا | وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا | وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا |
| ٢ | it follows it, when | And the moon | ١ | and its brightness, By the sun |
| ٣ | وَالنَّهَارِ إِذَا يَعْشَهَا | وَاللَّيْلِ إِذَا يَعْشَهَا | وَالنَّهَارِ إِذَا يَعْشَهَا | وَالنَّهَارِ إِذَا يَعْشَهَا |
| ٤ | it covers it, when | And the night | ٣ | it displays it, when And the day |
| ٤ | وَالسَّمَاءَ وَمَا بَنَهَا | وَالْأَرْضَ وَمَا بَنَهَا | وَالسَّمَاءَ وَمَا بَنَهَا | وَالسَّمَاءَ وَمَا بَنَهَا |
| and (He) Who | And the earth | ٥ | constructed it, and (He) Who | And the heaven |
| ٥ | طَحَّهَا وَنَفَسٍ وَمَا سَوَّهَا | فُجُورًا وَتَقْوَهَا | فَأَلْهَمَهَا | فَأَلْهَمَهَا |
| ٧ | proportioned it, and (He) Who | And (the) soul | ٦ | spread it, |
| ٦ | فَجُورًا وَتَقْوَهَا | وَنَفَسٍ وَمَا سَوَّهَا | طَحَّهَا وَنَفَسٍ وَمَا سَوَّهَا | طَحَّهَا وَنَفَسٍ وَمَا سَوَّهَا |
| ٨ | and its righteousness | (to distinguish) its wickedness | ٨ | And He inspired it |
| ٧ | وَتَقْوَهَا | فُجُورًا وَتَقْوَهَا | وَنَفَسٍ وَمَا سَوَّهَا | فَأَلْهَمَهَا |
| ٩ | وَمَا زَكَّهَا | وَقَدْ خَابَ مَنْ | وَمَا زَكَّهَا | وَقَدْ خَابَ مَنْ |
| who | he fails | And indeed, | ٩ | purifies it, who he succeeds Indeed, |
| ٩ | وَقَدْ خَابَ مَنْ | وَقَدْ خَابَ مَنْ | وَمَا زَكَّهَا | وَقَدْ خَابَ مَنْ |
| ١٠ | دَسَهَا | كَذَّبَتْ شَوْدَ بِطَغْوَهَا | كَذَّبَتْ شَوْدَ بِطَغْوَهَا | دَسَهَا |
| ١١ | by their transgression, | Thamud | ١٠ | Denied |
| ١١ | دَسَهَا | كَذَّبَتْ شَوْدَ بِطَغْوَهَا | دَسَهَا | دَسَهَا |
| ١٢ | But said | ١٢ | (the) most wicked of them. | (was) sent forth |
| ١٢ | إِذْ أَبْعَثْتَ أَشْقَهَا | فَقَالَ | إِذْ أَبْعَثْتَ أَشْقَهَا | إِذْ أَبْعَثْتَ أَشْقَهَا |
| But said | ١٢ | (the) most wicked of them. | (was) sent forth | When |
| ١٣ | لَهُمْ رَسُولٌ نَّاقَةٌ | اللَّهُ أَنْذَرَهُمْ | لَهُمْ رَسُولٌ نَّاقَةٌ | لَهُمْ رَسُولٌ نَّاقَةٌ |
| (of) Allah | "(It is the) she-camel | (of) Allah, | (the) Messenger | to them |
| ١٣ | وَسَقَيَهَا فَلَمَّا دُبُوْهَا | فَلَمَّا دُبُوْهَا فَلَمَّا دُبُوْهَا | وَسَقَيَهَا فَلَمَّا دُبُوْهَا | وَسَقَيَهَا فَلَمَّا دُبُوْهَا |
| and they hamstrung her. | But they denied him, | ١٣ | and her drink." | |
| ١٤ | فَلَمَّا دُبُوْهَا فَلَمَّا دُبُوْهَا فَلَمَّا دُبُوْهَا | عَلَيْهِمْ بِذَنْبِهِمْ فَلَمَّا دُبُوْهَا | عَلَيْهِمْ بِذَنْبِهِمْ فَلَمَّا دُبُوْهَا | فَلَمَّا دُبُوْهَا فَلَمَّا دُبُوْهَا |
| and leveled them. | for their sin | their Lord | them | So destroyed |
| ١٤ | وَلَا يَخَافُ عَقْلَهَا | عَقْلَهَا يَخَافُ | وَلَا يَخَافُ عَقْلَهَا | وَلَا يَخَافُ عَقْلَهَا |
| ١٥ | its consequences. | He fears | And not | ١٤ |